



# LARK

User Manual

## TABLE OF CONTENTS

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| <b>EN</b> User Manual .....                | 1  |
| <b>FR</b> Manuel de l'utilisateur .....    | 3  |
| <b>ES</b> Manual del usuario .....         | 5  |
| <b>PT</b> Manual do utilizador .....       | 7  |
| <b>DE</b> Benutzerhandbuch .....           | 9  |
| <b>SE</b> Användarmanual .....             | 11 |
| <b>IT</b> Manuale d'uso .....              | 13 |
| <b>PL</b> Instrukcja obsługi .....         | 15 |
| <b>CZ</b> Uživatelská příručka .....       | 17 |
| <b>SK</b> Používateľská príručka .....     | 19 |
| <b>RO</b> Manual de utilizare .....        | 21 |
| <b>BG</b> Ръководство за потребителя ..... | 23 |
| <b>HU</b> Felhasználói kézikönyv .....     | 25 |
| <b>RS</b> Упутство за употребу .....       | 27 |
| <b>RU</b> Руководство пользователя .....   | 29 |
| <b>GR</b> Εγχειρίδιο χρήσης .....          | 31 |

## \*\*\*\*\* INSTALLATION

### Pairing a new device with mouse in BT mode

- Move the ON/OFF switch located at the bottom of the mouse to ON position.
- Turn ON Bluetooth in device which you want to pair with the mouse.
- Use the MODE button located on the bottom of the mouse and select BT1 or BT2 mode. Mouse will search firstly for previously paired devices and after 3 seconds will enter into pairing mode automatically. The LED diode will start flashing rapidly.
- Then go to the Bluetooth settings on your device and select from the list of mouse LARK.
- After successful pairing, the LED on the mouse will stop flashing.
- The mouse is ready for use.

### Connecting the mouse with the previously paired device

- Turn ON Bluetooth on your device that you have previously paired with the mouse
- Turn ON or wake up the from hibernation
- The mouse will automatically connect with the device

### Connecting the mouse via USB receiver in 2.4 GHz mode

- Turn ON your computer or other compatible device.
- Make sure the ON/OFF switch located at the bottom of the mouse is in the ON position.
- Use the MODE button located on the bottom of the mouse and select 2.4GHz mode.
- Connect receiver to a free USB port on your computer.
- The operating system will automatically install the required drivers.
- The mouse is ready for use.

### Troubleshooting:

- If you have troubles with connection in BT or 2.4 GHz mode, simply restart the mouse or switch connection mode to activate pairing mode.

### Hibernation mode

- The mouse is equipped with intelligent power management technology, when the mouse is not used for more than 10 minutes, it will enter into hibernation (sleep) mode to save battery power. Press any button on the mouse for its revival.

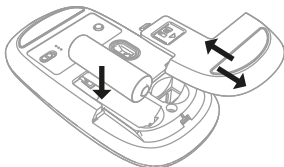
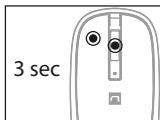
### Tips:

- The mouse is equipped with an ON/OFF switch, that should be used to save the battery power when not in use for longer period.
- For use on glass surfaces, we recommend the use of frosted glass, which improves the precision of the sensor.

## \*\*\*\*\* DPI CHANGE

- To change DPI resolution press and hold the left button + scroll wheel at same time for about 3 seconds. The mouse will switch to the next DPI level. Available are 5 levels of DPI settings 1200 – 1600 – 2400 – 3200 – 4000 which can be switched in loop.

## \*\*\*\*\* INSERTING/REMOVING BATTERY



\*\*\*\*\*

## REQUIREMENTS

- USB 2.4 GHz connection - device equipped with an USB port
- BT connection - Bluetooth 4.0 compatibility or higher
- Glass surfaces - glass thickness over 4 mm (for better sensor precision, we recommend using on frosted glass)
- Operating systems: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Frequency band:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Maximum radio-frequency power:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## WARRANTY

- 2 years limited manufacturer warranty

\*\*\*\*\*

## SAFETY INFORMATION

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

\*\*\*\*\*

## GENERAL

- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The safe product, conforming to the UKCA requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) using indicates that this product is not home waste. Appropriate
- Waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.
- Hereby, IMPAKT S.A. declares that the radio equipment type NMY-2335 is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available via the product tab at [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).

## \*\*\*\*\* INSTALLATION

### **Appairage d'un nouvel appareil avec le souris en mode BT**

- Faites glisser l'interrupteur ON/OFF (Marche/Arrêt) au bas de la souris en position ON (Marche)
- Activez Bluetooth sur l'appareil que vous souhaitez coupler avec le souris
- Utilisez le bouton MODE situé sous la souris et sélectionnez le mode BT1 ou BT2. La souris recherche d'abord les appareils précédemment appariés et, après 3 secondes, entre automatiquement en mode d'appairage. La diode LED se met à clignoter rapidement
- Ensuite, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez la souris LARK dans la liste
- Une fois le couplage réussi, le voyant LED de la souris cesse de clignoter
- La souris est maintenant prête à l'emploi

### **Connexion de la souris à un appareil précédemment couplé**

- Activez Bluetooth sur l'appareil qui a déjà été couplé avec le souris
- Activez le souris ou sortez-la de la mise en veille prolongée
- La souris se connectera automatiquement à l'appareil

### **Connexion de la souris via un récepteur USB en mode 2.4 GHz**

- Allumez l'ordinateur ou un autre appareil compatible
- Assurez-vous que le commutateur ON/OFF (Marche/Arrêt) situé en bas de la souris est en position ON (Marche)
- Utilisez le bouton MODE situé sous la souris et sélectionnez le mode 2.4 GHz
- Connectez le récepteur à un port USB libre de votre ordinateur
- Le système d'exploitation installera automatiquement les pilotes requis
- La souris est maintenant prête à l'emploi

### **Résolution des problèmes:**

- Si vous rencontrez des problèmes de connexion en mode BT ou 2.4 GHz, il vous suffit de redémarrer la souris ou de changer de mode de connexion pour activer le mode d'appariement.

### **Mode veille prolongée**

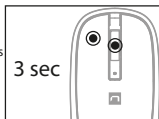
- La souris est équipée d'une technologie de gestion intelligente de l'énergie. Lorsque la souris n'est pas utilisée pendant plus de 10 minutes, elle passe en mode hibernation (veille) afin d'économiser l'énergie de la batterie. Appuyez sur n'importe quel bouton de la souris pour la réactiver.

### **Conseils :**

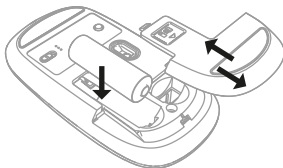
- La souris est équipée d'un interrupteur d'arrêt, qui doit être utilisé pour économiser la batterie lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Pour une utilisation sur des surfaces en verre, nous recommandons l'utilisation d'un verre dépoli, qui améliore la précision du capteur.

## \*\*\*\*\* CHANGEMENT DE DPI

- Pour changer la résolution DPI, appuyez et maintenez le bouton gauche + la molette de défilement en même temps pendant environ 3 secondes. La souris passe au niveau DPI suivant. Il existe 5 niveaux de réglage DPI 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 qui peuvent être changés en boucle.



## \*\*\*\*\* INSTALLATION/RETRAIT DE LA BATTERIE



\*\*\*\*\*

## EXIGENCES REQUISES

- Connexion USB 2,4 GHz - appareil équipé d'un port USB
- Connexion BT - compatibilité Bluetooth 4.0 ou supérieure
- Surfaces en verre - épaisseur du verre supérieure à 4 mm (pour une meilleure précision du capteur, nous recommandons l'utilisation sur verre dépoli)
- Systèmes d'exploitation : Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Bande de fréquences:** 2402 – 2480 MHz

**Puissance de radiofréquence maximale transmise:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANTIE

- Garantie constructeur de 2 ans

\*\*\*\*\*

## SÉCURITÉ

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

\*\*\*\*\*

## GÉNÉRALITÉS

- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.
- Par la présente, IMPAKT SA déclare que l'appareil NMY-2335 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/EU, 2011/65/EU et 2015/863/EU. La déclaration de conformité CE complète est disponible sur [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) dans l'onglet du produit.

## \*\*\*\*\* INSTALACIÓN

### **Emparejar un nuevo dispositivo con el ratón en modo BT**

- Deslizar el interruptor ON/OFF en la parte inferior del ratón a la posición ON
- Activar Bluetooth en el dispositivo que desea emparejar con el ratón
- Utilice el botón MODE situado en la parte inferior del ratón y seleccione el modo BT1 o BT2. El ratón buscará primero los dispositivos previamente emparejados y después de 3 segundos entrará en modo de emparejamiento automáticamente. El diodo LED comenzará a parpadear rápidamente.
- Luego, ir a los ajustes de Bluetooth en el dispositivo y seleccionar el ratón LARK de la lista
- Después de emparejar con éxito, el diodo LED del ratón dejará de parpadear
- El ratón está listo para usar

### **Conectar el ratón a un dispositivo previamente emparejado**

- Activar Bluetooth en el dispositivo que se emparejó previamente con el ratón
- Encender o activar el ratón en modo de suspensión
- El ratón se conectará automáticamente con el dispositivo

### **Conectar el ratón a través del receptor USB en modo 2.4 GHz**

- Encender el ordenador u otro dispositivo compatible
- Asegurarse de que el interruptor ON/OFF situado en la parte inferior del ratón esté en la posición ON
- Utilice el botón MODE situado en la parte inferior del ratón y seleccione el modo 2.4 GHz.
- Conectar el receptor a un puerto USB libre en el ordenador
- El sistema operativo instalará automáticamente los controladores necesarios
- El ratón está listo para usar

### **Solución de problemas:**

- Si tienes problemas con la conexión en modo BT o 2.4 GHz, sólo tienes que reiniciar el ratón o cambiar el modo de conexión para activar el modo de emparejamiento.

### **Modo de hibernación**

- El ratón está equipado con tecnología de gestión inteligente de la energía, cuando el ratón no se utiliza durante más de 10 minutos, entrará en modo de hibernación (suspensión) para ahorrar batería. Pulse cualquier botón del ratón para reactivarlo.

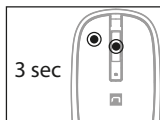
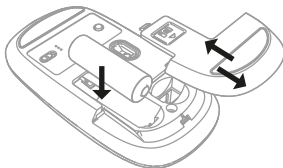
### **Consejos:**

- El ratón está equipado con un interruptor de apagado, que se debe utilizar para ahorrar batería cuando no se utiliza durante un periodo prolongado.
- Para su uso en superficies de cristal, recomendamos el uso de cristal esmerilado, que mejora la precisión del sensor.

## \*\*\*\*\* CAMBIO DE DPI

- Para cambiar la resolución DPI mantenga pulsado el botón izquierdo + rueda de desplazamiento al mismo tiempo durante unos 3 segundos. El ratón cambiará al siguiente nivel de PPP. Hay 5 niveles de DPI disponibles 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 que se pueden cambiar en bucle.

## \*\*\*\*\* INSERCIÓN/EXTRACCIÓN DE PILA



\*\*\*\*\*

## REQUISITOS

- Conexión USB 2,4 GHz - dispositivo equipado con un puerto USB
- Conexión BT - compatibilidad Bluetooth 4.0 o superior
- Superficies de cristal - grosor del cristal superior a 4 mm (para mejorar la precisión del sensor, recomendamos utilizarlo sobre cristal esmerilado)
- Sistemas operativos: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Rango de frecuencia:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Potencia máxima de radiofrecuencia emitida:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANTÍA

- 2 años de garantía del fabricante

\*\*\*\*\*

## SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

\*\*\*\*\*

## GENERALIDADES

- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.
- Por la presente, IMPAKT S.A. declara que el dispositivo NMY-2335 con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de las directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la dirección: [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com), en la pestaña del producto.

## \*\*\*\*\* INSTALAÇÃO

### Emparelhar um novo dispositivo com o rato no modo BT

- Mova o interruptor ON/OFF na parte inferior do rato para a posição ON
- Ligue o Bluetooth no dispositivo que deseja emparelhar com o rato
- Utilize o botão MODE localizado na parte inferior do rato e selecione o modo BT1 ou BT2. O rato procurará primeiro os dispositivos previamente emparelhados e, após 3 segundos, entrará automaticamente no modo de emparelhamento. O diodo LED começa a piscar rapidamente.
- Em seguida, aceda às definições Bluetooth do seu dispositivo e selecione o rato LARK na lista
- Após o emparelhamento bem-sucedido, o LED no rato deixará de piscar
- O rato está pronto para uso

### Ligar o rato a um dispositivo anteriormente associado

- Ligue o Bluetooth no dispositivo que foi previamente emparelhado com o rato
- Ative ou acorde o rato da hibernação
- O rato liga-se automaticamente ao dispositivo

### Ligar o rato a um recetor USB no modo 2.4 GHz

- Ligue o computador ou outro dispositivo compatível
- Certifique-se de que o interruptor ON/OFF localizado na parte inferior do rato esteja na posição ON
- Utilize o botão MODE situado na parte inferior do rato e selecione o modo 2.4 GHz
- Conecte o receptor a uma porta USB gratuita no seu computador
- O sistema operacional instalará automaticamente os controladores necessários
- O rato está pronto a usar

### **Resolução de problemas:**

- Se tiver problemas com a ligação no modo BT ou 2.4 GHz, basta reiniciar o rato ou mudar o modo de ligação para ativar o modo de emparelhamento.

### **Modo de hibernação**

- O rato está equipado com tecnologia de gestão inteligente da energia. Quando o rato não é utilizado durante mais de 10 minutos, entra no modo de hibernação (suspensão) para poupar a energia da bateria. Prima qualquer botão do rato para o reativar.

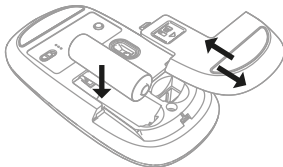
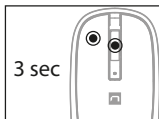
### **Sugestões:**

- O rato está equipado com um interruptor OFF, que deve ser utilizado para poupar a energia da bateria quando não é utilizado durante um período de tempo mais longo.
- Para utilização em superfícies de vidro, recomendamos a utilização de vidro fosco, que melhora a precisão do sensor.

## \*\*\*\*\* CAMBIO DE DPI

- Para cambiar la resolución DPI mantenga pulsado el botón izquierdo + rueda de desplazamiento al mismo tiempo durante unos 3 segundos. El ratón cambiará al siguiente nivel de PPP. Hay 5 niveles de DPI disponibles 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 que se pueden cambiar en bucle.

## \*\*\*\*\* INSERCIÓN/EXTRACCIÓN DE PILA



\*\*\*\*\*

## REQUISITOS

- Ligação USB 2,4 GHz - dispositivo equipado com uma porta USB
- Ligação BT - compatibilidade Bluetooth 4.0 ou superior
- Superfícies de vidro - espessura do vidro superior a 4 mm (para uma melhor precisão do sensor, recomendamos a utilização em vidro fosco)
- Sistemas operativos: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Alcance da frequência:** 2402 – 2480 MHz

**Potência máxima da frequência de rádio transmitida:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANTIA

- 2 anos de garantia do produtor

\*\*\*\*\*

## SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

\*\*\*\*\*

## GERAL

- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.
- Pelo presente a IMPAKT S.A. declara que o dispositivo NMY-2335 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da diretiva 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. A declaração de conformidade CE completa encontra-se na página [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) no separador do produto.

## \*\*\*\*\* INSTALLATION

### **Koppeln eines neuen Geräts mit der Maus im Bluetooth-Modus**

- Schieben Sie den ON / OFF-Schalter an der Unterseite der Maus in die ON-Position.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Gerätes, welches Sie mit der Maus koppeln möchten.
- Verwenden Sie die MODE-Taste an der Unterseite der Maus und wählen Sie den Modus BT1 oder BT2. Die Maus sucht zunächst nach bereits gekoppelten Geräten und geht nach 3 Sekunden automatisch in den Kopplungsmodus über. Die LED-Diode beginnt schnell zu blinken.
- Gehen Sie dann zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät und wählen Sie die LARK-Maus aus der Liste aus.
- Nach erfolgreicher Kopplung hört die LED an der Maus auf zu blinken
- Die Maus ist betriebsbereit.

### **Anschließen der Maus an ein zuvor gekoppeltes Gerät**

- Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Gerät, das zuvor mit der Maus gekoppelt wurde.
- Schalten Sie die Maus ein oder deaktivieren Sie den Ruhezustand.
- Die Maus stellt automatisch eine Verbindung zu dem Gerät her.

### **Anschließen der Maus über einen USB-Empfänger im 2.4 GHz-Modus**

- Schalten Sie Ihren Computer oder ein anderes kompatibles Gerät ein
- Stellen Sie sicher, dass der ON/OFF-Schalter an der Unterseite der Maus auf ON steht
- Verwenden Sie die MODE-Taste an der Unterseite der Maus und wählen Sie den 2.4-GHz-Modus.
- Schließen Sie den Empfänger an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an
- Das Betriebssystem installiert automatisch die erforderlichen Treiber
- Die Maus ist einsatzbereit

### **Fehlersuche:**

- Wenn Sie Probleme mit der Verbindung im BT- oder 2.4-GHz-Modus haben, starten Sie die Maus einfach neu oder wechseln Sie den Verbindungsmodus, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.

### **Ruhezustandsmodus**

- Die Maus ist mit einer intelligenten Energieverwaltungstechnologie ausgestattet. Wenn die Maus länger als 10 Minuten nicht verwendet wird, wechselt sie in den Ruhezustand, um Batteriestrom zu sparen.

Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Maus, um sie wieder zu aktivieren.

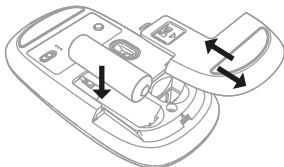
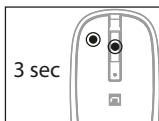
### **Tips:**

- Die Maus ist mit einem Ausschalter ausgestattet, der verwendet werden sollte, um die Batterie zu schonen, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.
- Für die Verwendung auf Glasflächen empfehlen wir die Verwendung von Milchglas, das die Präzision des Sensors verbessert.

## \*\*\*\*\* DPI ANPASSUNG

- Um die DPI-Auflösung zu ändern, halten Sie die linke Taste und das Scrollrad gleichzeitig für etwa 3 Sekunden gedrückt. Die Maus schaltet dann auf die nächste DPI-Stufe um. Es sind 5 DPI-Stufen verfügbar: 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, die in einer Schleife umgeschaltet werden können.

## \*\*\*\*\* EINLEGEN/ENTFERNEN DER BATTERIE



\*\*\*\*\*

## **ANFORDERUNGEN**

- USB 2,4 GHz-Anschluss - Gerät mit USB-Anschluss
- BT-Anschluss - Bluetooth 4.0-Kompatibilität oder höher
- Glasoberflächen - Glasdicke über 4 mm (für eine bessere Sensorpräzision empfehlen wir die Verwendung auf Milchglas)
- Betriebssysteme: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Frequenzbereich:** 2402 – 2480 MHz

**Maximale abgegebene Funkfrequenzleistung:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## **GARANTIE**

- 2 Jahre begrenzte Hersteller

\*\*\*\*\*

## **SICHERHEITSMITTEILUNG**

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

\*\*\*\*\*

## **ALLGEMEINE**

- Dieses Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Dieses Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.
- IMPAKT S.A. erklärt hiermit, dass das Gerät NMY-2335 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU entspricht. Die vollständige CE-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) in der Registerkarte Produkte.

\*\*\*\*\*

**INSTALLATION****Para ihop en ny enhet med musen i Bluetooth-läge**

- Ändra läge på ON/OFF-switch knappen längst ner på musen till ON-läget.
- Slå på Bluetooth på enheten du vill para ihop med musen
- Använd MODE-knappen på musens undersida och välj BT1- eller BT2-läge. Musen söker först efter tidigare parkopplade enheter och efter 3 sekunder går den automatiskt in i parkopplingsläge. LED-dioden börjar blinka snabbt.
- Gå sedan till Bluetooth-inställningarna på din enhet och välj LARK-musen från listan
- När du har lyckats koppla ihop musen slutar lysdioden på musen att blinka
- Musen är klar att användas

**Ansluta musen till en tidigare parad enhet**

- Slå på Bluetooth på enheten som tidigare har parats med din mus
- Aktivera eller väcka musen från viloläge
- Musen ansluter automatiskt till enheten

**Ansluta musen via en USB-mottagare i 2.4 GHz-läge**

- Slå på datorn eller annan kompatibel enhet
- Se till att ON/OFF-knappen på musens undersida är i ON-läge
- Använd MODE-knappen på musens undersida och välj 2.4 GHz-läge.
- Anslut mottagaren till en ledig USB-port på din dator
- Operativsystemet installerar automatiskt de nödvändiga drivrutinerna
- Musen är klar att användas

**Felsökning:**

- Om du har problem med anslutningen i BT- eller 2.4 GHz-läge är det bara att starta om musen eller byta anslutningsläge för att aktivera parkopplingsläget.

**Viloläge**

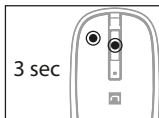
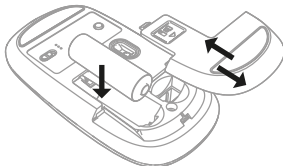
- Musen är utrustad med intelligent strömhanteringsteknik, när musen inte används på mer än 10 minuter går den in i viloläge (sleep) för att spara på batteriet. Tryck på valfri knapp på musen för att väcka den till liv igen.

**Tips:**

- Musen är utrustad med en OFF-brytare som bör användas för att spara på batteriet när den inte används under en längre period.
- För användning på glasylor rekommenderar vi att du använder frostat glas, vilket förbättrar sensorns precision.

\*\*\*\*\*  
**JUSTERING AV DPI**

- Ändra DPI-upplösning genom att hålla vänsterknappen + skrollhjulet intryckta samtidigt i ca 3 sekunder. Musen växlar till nästa DPI-nivå. Det finns 5 nivåer av DPI-inställningar 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 som kan växlas i loop.

\*\*\*\*\*  
**INSTALLATION/URTAGNING AV BATTERI**

\*\*\*\*\*

## KRAV

- USB 2,4 GHz-anslutning - enhet utrustad med en USB-port
- BT-anslutning - Bluetooth 4.0-kompatibilitet eller högre
- Glasstyr - glastjocklek över 4 mm (för bättre sensorprecision rekommenderar vi användning på frostat glas)
- Operativsystem: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Frekvensområde:** 2402 – 2480 MHz

**Maximal radioeffekt som överförs:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANTI

- 2 års tillverkargaranti

\*\*\*\*\*

## SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

## ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.
- Härmed förklarar IMPAKT S.A. att NMY-2335-enheten uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU och 2015/863/EU. Den fullständiga CE-försäkran om överensstämmelse finns på [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) på produktfliken.

## \*\*\*\*\* INSTALLAZIONE

### **Accoppiamento di un nuovo dispositivo con il mouse in modalità Bluetooth**

- Porta l'interruttore ON/OFF nella parte inferiore del mouse in posizione ON
- Attiva il Bluetooth sul dispositivo che vuoi associare al mouse
- Utilizzare il pulsante MODE situato nella parte inferiore del mouse e selezionare la modalità BT1 o BT2. Il mouse cercherà innanzitutto i dispositivi precedentemente accoppiati e dopo 3 secondi entrerà automaticamente in modalità di accoppiamento. Il diodo LED inizierà a lampeggiare rapidamente.
- Quindi vai alle impostazioni Bluetooth sul tuo dispositivo e seleziona il mouse LARK dall'elenco
- Dopo l'accoppiamento riuscito, il LED sul mouse smetterà di lampeggiare
- Il mouse è pronto per l'uso

### **Collegamento del mouse con un dispositivo precedentemente associato**

- Attiva il Bluetooth sul dispositivo che è stato precedentemente accoppiato con il mouse
- Abilita o riattiva il mouse dalla modalità di ibernazione
- Il mouse si collegherà automaticamente al dispositivo

### **Collegamento di un mouse tramite un ricevitore USB in modalità 2.4 GHz**

- Accendi il computer o un altro dispositivo compatibile
- Assicurati che l'interruttore ON/OFF nella parte inferiore del mouse sia in posizione ON
- Utilizzare il pulsante MODE situato nella parte inferiore del mouse e selezionare la modalità 2.4 GHz
- Collega il ricevitore a una porta USB libera del computer
- Il sistema operativo installerà automaticamente i driver richiesti
- Il mouse è pronto per l'uso

### **Risoluzione dei problemi:**

- Se si verificano problemi di connessione in modalità BT o 2.4 GHz, è sufficiente riavviare il mouse o cambiare modalità di connessione per attivare la modalità di accoppiamento.

### **Modalità di ibernazione**

- Il mouse è dotato di una tecnologia di gestione intelligente dell'energia; quando non viene utilizzato per più di 10 minuti, entra in modalità di ibernazione (sleep) per risparmiare la batteria. Premere un pulsante qualsiasi del mouse per riattivarlo.

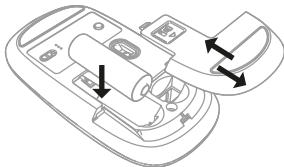
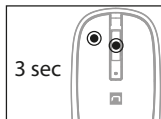
### **Suggerimenti:**

- Il mouse è dotato di un interruttore di spegnimento da utilizzare per risparmiare la batteria quando non viene utilizzato per un periodo prolungato.
- Per l'uso su superfici in vetro, si consiglia di utilizzare un vetro smerigliato, che migliora la precisione del sensore.

## \*\*\*\*\* MODIFICA DPI

- Per cambiare la risoluzione DPI, tenere premuto contemporaneamente il pulsante sinistro e la rotella di scorrimento per circa 3 secondi. Il mouse passerà al livello DPI successivo. Sono disponibili 5 livelli di DPI: 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 che possono essere modificati in loop.

## \*\*\*\*\* INSTALLAZIONE/RIMOZIONE BATTERIA



\*\*\*\*\*

## REQUISITI

- Connessione USB 2,4 GHz - dispositivo dotato di porta USB
- Connessione BT - compatibilità Bluetooth 4.0 o superiore
- Superfici in vetro - spessore del vetro superiore a 4 mm (per una migliore precisione del sensore, si consiglia l'uso su vetro satinato)
- Sistemi operativi: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Intervallo di frequenza:** 2402 – 2480 MHz

**Potenza massima in radiofrequenza trasmessa:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANZIA

- 2 anni di garanzia del produttore

\*\*\*\*\*

## SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

\*\*\*\*\*

## INFORMAZIONI GENERALI

- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.
- Con la presente, IMPAKT S.A. dichiara che il dispositivo NMY-2335 è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU e 2015/863/EU. La dichiarazione di conformità CE completa è disponibile su [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) nella scheda del prodotto.

## \*\*\*\*\* INSTALACJA

### **Parowanie nowego urządzenia z myszką w trybie BT**

- Przesuń przełącznik ON/OFF znajdujący się na spodzie myszy do pozycji ON.
- Włącz Bluetooth w urządzeniu, które chcesz sparować z myszką.
- Użyj przycisku MODE znajdującego się na spodzie myszy i wybierz tryb BT1 lub BT2. Mysz wyszuka najpierw wcześniej sparowane urządzenia, a po 3 sekundach automatycznie przejdzie w tryb parowania. Dioda LED zacznie szybko migać.
- Następnie przejdź do ustawień Bluetooth w urządzeniu i wybierz z listy mysz LARK.
- Po pomyślnym sparowaniu, dioda LED myszy przestanie migać.
- Mysz jest gotowa do użycia.

### **Podłączenie myszy z uprzednio powiązanym urządzeniem**

- Włącz Bluetooth w urządzeniu, które zostało wcześniej sparowane z myszką
- Przełącz mysz w tryb BT lub wybudź ją ze stanu hibernacji
- Mysz połączy się automatycznie z urządzeniem

### **Podłączenie myszy za pomocą odbiornika USB w trybie 2.4 GHz**

- Włącz komputer lub inne kompatybilne urządzenie.
- Upewnij się, że przełącznik ON/OFF umieszczony na spodzie myszy jest w pozycji ON.
- Użyj przycisku MODE znajdującego się na spodzie myszy i wybierz tryb 2.4 GHz.
- Podłącz odbiornik do wolnego portu USB w komputerze.
- System operacyjny automatycznie zainstaluje wymagane sterowniki.
- Mysz jest gotowa do użycia.

### **Rozwiązywanie problemów:**

- W przypadku problemów z połączeniem w trybie BT lub 2.4 GHz wystarczy ponownie uruchomić mysz, lub przełączyć tryb połączenia, aby aktywować tryb parowania.

### **Tryb hibernacji**

- Mysz jest wyposażona w inteligentną technologię zarządzania energią, gdy mysz nie jest używana przez ponad 10 minut, przejdzie w tryb hibernacji (uśpienia), aby oszczędzać energię baterii. Naciśnij dowolny przycisk myszy, aby ją wybudzić.

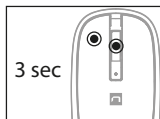
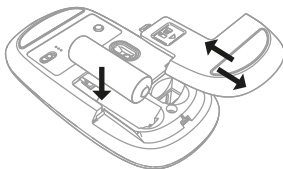
### **Wskazówki:**

- Mysz wyposażona jest w przełącznik ON/OFF, którego należy użyć, aby oszczędzać energię baterii, gdy nie jest używana przez dłuższy czas.
- W przypadku użytku na szklanych powierzchniach zalecamy użycie matowego szkła, które poprawia precyzję sensora.

## \*\*\*\*\* ZMIANA DPI

- Aby zmienić rozdzielczość DPI, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie lewy przycisk + scroll przez około 3 sekundy. Mysz przełączy się na następny poziom rozdzielczości DPI. Dostępnych jest 5 poziomów ustawień DPI: 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, które można przełączać w pętli.

## \*\*\*\*\* INSTALACJA/WYJĘCIE BATERII



\*\*\*\*\*

## WYMAGANIA

- Połączenie USB 2,4 GHz - urządzenie wyposażone w port USB
- Połączenie BT - zgodność z Bluetooth 4.0 lub wyższym
- Powierzchnie szklane - grubość szkła powyżej 4 mm (dla lepszej precyzji czujnika zalecamy stosowanie na szkło matowym)
- Systemy operacyjne: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Zakres częstotliwości:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Maksymalna moc częstotliwości radiowej:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GWARANCJA

- 2 lata gwarancji producenta

\*\*\*\*\*

## BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapyłonym.

\*\*\*\*\*

## OGÓLNE

- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony koszt) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.
- Niniejszym IMPAKT S.A. oświadcza, że urządzenie NMY-2335 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE, 2011/65/UE i 2015/863/UE. Pełna deklaracja zgodności CE znajduje się na stronie [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) w zakładce produktu.

## \*\*\*\*\* INSTALACE

### **Párování nového zařízení s myši v režimu Bluetooth**

- Přesuňte spínač ON/OFF umístěný na spodní straně myši do polohy ON
- Zapněte rozhraní Bluetooth v zařízení, které chcete spárovat s myši
- Pomocí tlačítka MODE umístěného ve spodní části myši vyberte režim BT1 nebo BT2. Myš nejprve vyhledá dříve spárovaná zařízení a po 3 sekundách automaticky přejde do režimu párování. Dioda LED začne rychle blikat.
- Následně přejděte do Bluetooth nastavení vašeho zařízení a vyberte ze seznamu myš LARK
- Po úspěšném párování, dioda LED přestane blikat.
- Myš je připravena k použití

### **Připojení myši s dříve spárovaným zařízením**

- Zapněte rozhraní Bluetooth v zařízení, které jste dříve spárovali s myši
- Přepněte myš do režimu BT nebo ji probudte z režimu hibernace.
- Myš se automaticky připojí k zařízení

### **Připojení myši pomocí USB přijímače v režimu 2.4 GHz**

- Zapněte počítač, nebo jiné kompatibilní zařízení
- Ujistěte se, že spínač ON/OFF umístěný na spodní straně myši je v pozici ON
- Použijte tlačítka MODE umístěné ve spodní části myši a vyberte režim 2.4 GHz.
- Připojte přijímač do volného USB portu v počítači
- Operační systém automaticky nainstaluje potřebné ovladače
- Myš je připravena k použití

### **Řešení problémů:**

- Pokud máte potíže s připojením v režimu BT nebo 2.4 GHz, jednoduše restartujte myš nebo přepněte režim připojení k aktivaci režimu párování.

### **Režim hibernace**

- Myš je vybavena inteligentní technologií správy napájení, pokud není myš používána déle než 10 minut, přejde do režimu hibernace (spánku), aby šetřila energii baterie. Pro jeho oživení stiskněte libovolné tlačítko na myši.

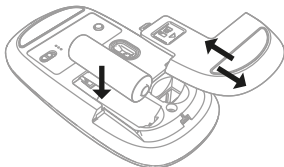
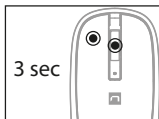
### **Tipy:**

- Myš je vybavena vypínačem, který je vhodné používat k úspoře energie baterie, pokud se delší dobu nepoužívá.
- Pro použití na skleněných površích doporučujeme použít matné sklo, které zlepšuje přesnost snímače.

## \*\*\*\*\* ZMĚNA DPI

- Chcete-li změnit rozlišení DPI, stiskněte a podržte současně levé tlačítko + rolovací kolečko po dobu přibližně 3 sekund. Myš se přepne na další úroveň DPI. K dispozici je 5 úrovní nastavení DPI 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, které lze přepínat ve smyčce.

## \*\*\*\*\* INSTALACE/WYJMUÍ BATERIE



\*\*\*\*\*

## POŽADAVKY

- Připojení USB 2,4 GHz - zařízení vybavené portem USB
- Připojení BT - kompatibilita s Bluetooth 4.0 nebo vyšší
- Skleněné povrchy - sklo o tloušťce nad 4 mm (pro lepší přesnost snímače doporučujeme používat na matném skle)
- Operační systémy: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Frekvenční rozsah:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Maximální radiofrekvenční výkon:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## ZÁRUČNÍ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

\*\*\*\*\*

## BEZPEČNOST

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

\*\*\*\*\*

## OBECNÉ

- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.
- Impakt S.A. tímto prohlašuje, že zařízení NMY-2335 je v souladu se směrnicemi: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na internetové stránce [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) v záložce při produktu.

## \*\*\*\*\* INŠTALÁCIA

### Párovanie nového zariadenia s myšou v režime BT

- Presuňte spínač ON/OFF umiestnený na spodnej strane myši do polohy ON.
- Zapnite rozhranie Bluetooth v zariadení, ktoré chcete spárovať s myšou
- Použite tlačidlo MODE umiestnené na spodnej strane myši a vyberte režim BT1 alebo BT2. Myš najprv vyhľadá predtým spárované zariadenia a po 3 sekundách automaticky prejde do režimu párovania. LED dióda začne rýchlo blikať.
- Následne prejdite do Bluetooth nastavení vášho zariadenia a vyberte zo zoznamu myš LARK
- Po úspešnom spárovaní, dióda LED na myši prestane blikať.
- Myš je pripravená na použitie

### Pripojenie myši s predtým spárovaným zariadením

- Zapnite rozhranie Bluetooth v zariadení, ktoré ste predtým spárovali s myšou
- Zapnite, alebo prebudte myš z hibernácie
- Myš sa automaticky pripojí k zariadeniu

### Pripojenie myši pomocou USB prijímača v režime 2.4 GHz

- Zapnite počítač, alebo iné kompatibilné zariadenie
- Uistite sa, že spínač ON/OFF umiestnený na spodnej strane myši je v pozícii ON
- Použite tlačidlo MODE umiestnené na spodnej strane myši a vyberte režim 2.4GHz
- Pripojte prijímač do voľného USB portu vo vašom počítači
- Operačný systém automaticky nainštaluje potrebné ovládače
- Myš je pripravená na použitie

### Riešenie problémov:

- Ak máte problémy s pripojením v režime BT alebo 2.4 GHz, jednoducho reštartujte myš alebo prepnite režim pripojenia, aby sa aktivoval režim párovania.

### Režim hibernácie

- Myš je vybavená inteligentnou technológiou riadenia spotreby, keď sa myš nepoužíva dlhšie ako 10 minút, prejde do režimu hibernácie (spánku), aby sa šetrila energia batérie. Stlačením ľubovoľného tlačidla na myši ho ožívite.

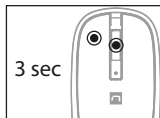
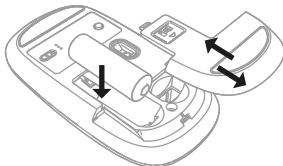
### Tipy:

- Myš je vybavená vypínačom, ktorý je potrebné použiť pre šetrenie energie batérie, keď sa dlhšie nepoužíva.
- Na používanie na sklenených povrchoch odporúčame používať matné sklo, ktoré zvyšuje presnosť snímača.

## \*\*\*\*\* ZMENA DPI

- Ak chcete zmeniť rozlíšenie DPI, stlačte a podržte ľavé tlačidlo + rolovacie koliesko súčasne približne 3 sekundy. Myš sa prepne na ďalšiu úroveň DPI. K dispozícii je 5 úrovní nastavení DPI 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, ktoré možno prepínať v slučke.

## \*\*\*\*\* INŠTALÁCIA/VYBRATIE BATÉRIE



\*\*\*\*\*

## POŽIADAVKY

- Pripojenie USB 2,4 GHz - zariadenie vybavené portom USB
- Pripojenie BT - kompatibilita s rozhraním Bluetooth 4.0 alebo vyšším
- Sklenené povrchy - hrúbka skla nad 4 mm (pre lepšiu presnosť snímača odporúčame používať na matnom skle)
- Operačné systémy: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Frekvenčný rozsah:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Maximálny rádiový výkon:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## ZÁRUČNÁ DOBA

- 2 roky limitovaná záruka producenta

\*\*\*\*\*

## BEZPEČNOSŤ

- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškranie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

\*\*\*\*\*

## VŠEOBECNÉ

- Bezpečný výrobok splňujúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.
- IMPAKT S.A. týmto prehlasuje, že zariadenie NMY-2335 je v súlade so smernicami: 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej stránke [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) v záložke pri produkte.

\*\*\*\*\*

**INSTALARE****Asocierea unui dispozitiv nou cu mouse-ul în modul Bluetooth**

- Mutați comutatorul ON/OFF aflat pe partea posterioară a mouse-ului în poziția ON.
- Porniți Bluetooth pe dispozitivul pe care doriți să-l asociați cu mouse-ul
- Utilizați butonul MODE situat în partea de jos a mouse-ului și selectați modul BT1 sau BT2. Mouse-ul va căuta mai întâi dispozitivele împerecheate anterior și după 3 secunde va intra automat în modul de împerechere. Dioda LED va începe să clipească rapid.
- Apoi accesați setările Bluetooth de pe dispozitiv și selectați din listă mouse-ul LARK
- După o asociere reușită indicatorul LED de pe mouse va înceta să clipească.
- Mouse-ul este gata de utilizare

**Conectarea mouse-ului la un dispozitiv asociat anterior**

- Porniți Bluetooth pe dispozitivul care fost asociat anterior cu mouse-ul
- Porniți sau scoateți mouse-ul din hibernare
- Mouse-ul se va conecta automat la dispozitiv

**Conectarea mouse-ului printr-un receptor USB în modul 2.4 GHz**

- Porniți computerul sau un alt dispozitiv compatibil
- Asigurați-vă că comutatorul ON/OFF de pe partea posterioară a mouse-ului este în poziția ON
- Utilizați butonul MODE situat pe partea inferioară a mouse-ului și selectați modul 2.4 GHz
- Conectați receptorul la un port USB liber de pe computer
- Sistemul de operare va instala automat driverele necesare
- Mouse-ul este gata de utilizare

**Rezolvarea problemelor:**

- Dacă aveți probleme cu conexiunea în modul BT sau 2.4 GHz, pur și simplu reporniți mouse-ul sau schimbați modul de conexiune pentru a activa modul de împerechere.

**Modul de hibernare**

- Mouse-ul este echipat cu tehnologie inteligentă de gestionare a energiei, atunci când mouse-ul nu este utilizat mai mult de 10 minute, acesta va intra în modul de hibernare (somn) pentru a economisi energia bateriei. Apăsăți orice buton de pe mouse pentru reactivarea acestuia.

**Sfaturi:**

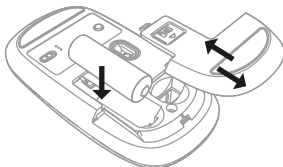
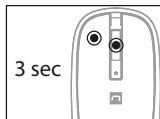
- Mouse-ul este echipat cu un comutator OFF, care trebuie utilizat pentru a economisi energia bateriei atunci când nu este utilizat pentru o perioadă mai lungă.
- Pentru utilizarea pe suprafețe de sticlă, vă recomandăm să folosiți sticlă mată, care îmbunătățește precizia senzorului.

\*\*\*\*\*

**SCHIMBAREA DPI**

- Pentru a schimba rezoluția DPI, țineți apăsat butonul din stânga + roțița de derulare în același timp timp de aproximativ 3 secunde. Mouse-ul va trece la următorul nivel DPI. Sunt disponibile 5 niveluri de setări DPI 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 care pot fi comutate în buclă.

\*\*\*\*\*

**INSERTAREA/ÎNLOCAREA BATERIEI**

\*\*\*\*\*

## CERINTE DE SISTEM

- Conexiune USB 2,4 GHz - dispozitiv echipat cu un port USB
- Conexiune BT - compatibilitate Bluetooth 4.0 sau superioară
- Suprafețe de sticlă - grosime a sticlei de peste 4 mm (pentru o mai bună precizie a senzorului, recomandăm utilizarea pe sticlă mată)
- Sisteme de operare: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Interval de frecvență:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Putere maxima radio-frecvență transmisă:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANTIE

- 2 ani cu răspundere limitată

\*\*\*\*\*

## SIGURANȚA ÎN UTILIZARE

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.

\*\*\*\*\*

## GENERALE

- Produsul este unul sigur, conform cu cerințele UE.
- Acest produs este fabricat în concordanță cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubele tăiate cu un X) indică faptul că acest produs nu este deșeu menajer. Când reciclați deșeurile în mod corespunzător protejați mediul înconjurător. Colectarea separată a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor daunatoare pentru sănătatea umană, cauzate de depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată ajută de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Pentru informații detaliate privind reciclarea acestui produs vă rugăm să contactați vânzătorul sau autoritățile locale.
- Prin prezenta, IMPAKT S.A. declară că echipamentul radio de tip NMY-2335 este în conformitate cu Directivele: 2014/53/EU, 2011/65/EU și 2015/863/EU. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa de internet [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com), în pagina produsului.

## ИНСТАЛАЦИЯ

### Сдвояване на ново устройство с мишката в режим BT

- Преместете превключвателя ON/OFF, намиращ се в долната част на мишката, в позиция ON
- Включете Bluetooth на устройството, което искате да сдвоите с мишката
- Използвайте бутона MODE, разположен в долната част на мишката, и изберете режим BT1 или BT2. Мишката първо ще потърси предварително сдвоени устройства и след 3 секунди ще влезе автоматично в режим на сдвояване. Светодиодът ще започне да мига бързо.
- След това преминете към настройките за Bluetooth на устройството и изберете от списъка мишката LARK
- След успешно сдвояване светодиода на мишката ще започне да мига бавно
- Мишката е готова за работа

### Свързване на мишката с предварително сдвоено устройство

- Включете Bluetooth на устройството, което по-рано е било сдвоено с мишката
- Включете мишката или я събудете от режим на хибернация
- Мишката автоматично ще се свърже с устройството

### Свързване на мишката с помощта на USB приемник в режим 2.4 GHz

- Включете компютъра или друго съвместимо устройство
- Уверете се, че превключвателят ON/OFF, който се намира в долната част на мишката, е в позиция ON
- Използвайте бутона MODE, разположен в долната част на мишката, и изберете режим 2.4 GHz
- Включете приемника в свободен USB порт на компютъра
- Операционната система автоматично ще инсталира необходимите драйвери
- Мишката е готова за работа

### Забележка:

#### Отстраняване на неизправности:

- Ако имате проблеми със свързването в режим BT или 2.4 GHz, просто рестартирайте мишката или превключете режима на свързване, за да активирате режима на сдвояване.

#### Режим на хибернация

- Мишката е оборудвана с интелигентна технология за управление на захранването, когато мишката не се използва повече от 10 минути, тя ще премине в режим на хибернация (заспиване), за да пести енергия на батерията. Натиснете който и да е бутон на мишката, за да го съживите.

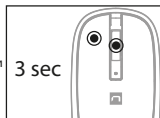
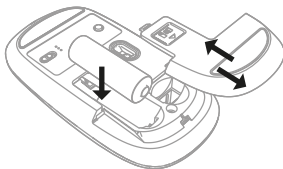
#### Съвети:

- Мишката е оборудвана с превключвател ON/OFF, който трябва да се използва за пестене на енергията на батерията, когато не се използва за по-дълъг период от време.
- За използване върху стъклени повърхности препоръчваме използването на матирано стъкло, което подобрява прецизността на сензора.

## DPI ПРОМЯНА

- За да промените DPI резолюцията, натиснете и задръжте едновременно левия бутон + колелцето за превъртане за около 3 секунди. Мишката ще превключи на следващото ниво на DPI. Налични са 5 нива на DPI настройки 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, които могат да се превключват в цикъл.

## ПОСТАВЯНЕ/ПРЕМАХВАНЕ НА БАТЕРИЯТА



\*\*\*\*\*

## ИЗИСКВАНИЯ

- USB 2,4 GHz връзка - устройство, оборудвано с USB порт
- BT връзка - съвместимост с Bluetooth 4.0 или по-висока
- Стъклени повърхности - дебелина на стъклото над 4 мм (за по-добра прецизност на сензора препоръчваме да се използва върху матирано стъкло)
- Операционни системи: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Честотен диапазон:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Макс. предавана радиочестотна мощност:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## ГАРАНЦИЯ

- 2 г. гаранция от производителя

\*\*\*\*\*

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Не оторизираните ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удряне на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.

\*\*\*\*\*

## ОБЩИ УСЛОВИЯ

- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо. За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля, свържете се с вашия търговец или местна власт.
- С настоящото ИМПАКТ S.A. декларира, че радиоапаратурата тип NMY-2335 е в съответствие с Директиви 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на раздела за продукти на адрес [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).

## TELEPÍTÉS

**Az új berendezés párosítása az egérrel BT módban**

- Állítsa az egér alján lévő ON/OFF (BE/KI) kapcsolót ON (BE) állásba.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t azon a berendezésen, amelyet párosítani akar az egérrel
- Használja az egér alján található MODE gombot, és válassza ki a BT1 vagy BT2 üzemmódot. Az egér először megkeresi a korábban párosított eszközöket, majd 3 másodperc múlva automatikusan párosítási módba lép. A LED dióda gyorsan villogni kezd.
- Ezután a berendezésen lépjen át a Bluetooth beállításokba, és válassza ki a listából a LARK egeret
- Sikeres párosítás után a LED dióda elkezdi lassan villogni.
- Az egér használatra kész

**Az egér csatlakoztatása előzőleg már összekötött berendezéssel**

- Kapcsolja be a Bluetooth-t azon a berendezésen amely előzőleg párosítva volt az egérrel
- Kapcsolja be vagy ébressze fel az egeret alvó állapotból
- Az egér automatikusan rákapcsolódik a berendezésre

**Az egér csatlakoztatása USB vevő keresztül 2.4 GHz-es üzemmódban**

- Kapcsolja be a számítógépet vagy egyéb kompatibilis berendezést
- Győződjön meg arról, hogy az egér alján lévő ON/OFF kapcsoló ON állásban van-e
- Használja az egér alján található MODE gombot, és válassza ki a 2.4 GHz-es üzemmódot
- Csatlakoztassa a vevőt a szabad USB porthoz a számítógépen
- Az operációs rendszer automatikusan telepíti a kívánt vezérlőket
- Ekkor az egér használatra kész

**Hibaelhárítás:**

- Ha BT vagy 2.4 GHz-es üzemmódban gondjai vannak a kapcsolattal, egyszerűen indítsa újra az egeret, vagy kapcsolja át a kapcsolási módot a párosítási mód aktiválásához.

**Hibernációs üzemmód**

- Az egér intelligens energiagazdálkodási technológiával van felszerelve, ha az egeret több mint 10 percig nem használja, hibernált (alvó) üzemmódba lép az akkumulátor energiájának megtakarítása érdekében. Az egér bármelyik gombjának megnyomásával feléledhet.

**Tipppek:**

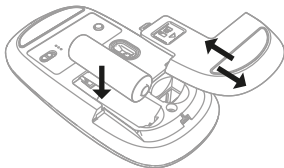
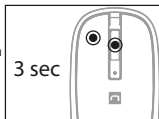
- Az egér ON/OFF kapcsolóval van felszerelve, amelyet az akkumulátor energiájának kímélésére kell használni, ha hosszabb ideig nem használja.
- Üvegfelületeken történő használatához mattított üveg használata ajánlott, amely javítja az érzékelő pontosságát.

**BIZTONSÁG**

- Rendeltetésszerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétzerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodásához, megkarcolásához vagy más módon meghibásodásához vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

**PI ПРОМЯНА**

- За да промените DPI резолюцията, натиснете и задръжте едновременно левия бутон + колелцето за превъртане за около 3 секунди. Мишката ще превключи на следващото ниво на DPI. Налични са 5 нива на DPI настройки 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, които могат да се превключват в цикъл.

**ПОСТАВЯНЕ/ПРЕМАХВАНЕ НА БАТЕРИЯТА**

\*\*\*\*\*

## KÖVETELMÉNYEK

- USB 2.4 GHz-es csatlakozás - USB-porttal ellátott eszköz
- BT csatlakozás - Bluetooth 4.0 vagy magasabb kompatibilitás
- Üvegfelületek - 4 mm-nél vastagabb üveg (a jobb érzékelő pontosság érdekében javasoljuk a matt üvegre való használatot)
- Operációs rendszerek: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Frekvenciatartomány:** 2042 MHz – 2480 MHz

**Maximálisan kibocsátott rádiófrekvenciás teljesítmény:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## GARANCIA

- 2 év gyártói garancia

\*\*\*\*\*

## ÁLTALÁNOS

- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!
- Az IMPAKT S.A. kijelenti, hogy az NMY-2335 készülék megfelel a 2014/53/EU, 2011/65/EU i 2015/863/EU irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A teljes CE megfelelőségi nyilatkozat a [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) oldalon a termék fül alatt található.

## ИНСТАЛАЦИЈА

### Упаривање новог уређаја са мишем у Блуеџоотх режиму

- Померите прекидач Укључено/Искључено (ОН/ОФФ) на дну миша у положај ОН- Укључено.
- Укључите Блутут на уређају који желите да упарите са мишем
- Користите дугме MODE које се налази на дну миша и изаберите режим BT1 или BT2. Миш ће прво тражити претходно упарене уређаје и након 3 секунде ће аутоматски ући у режим упаривања. ЛЕД диода ће почети брзо да трепери.
- Затим идите на Блуеџоотх подешавања на свом уређају и изаберите LARK миш са листе
- Након успешног упаривања, ЛЕД на мишу ће полако трептати.
- Миш је спреман за употребу

### Спајање миша са претходно повезаним уређајем

- Укључи Блутут у уређају, који је претходно упарен с мишем
- Укључи или пробуди миш из стања хибернације
- Миш се аутоматски споји са уређајем

### Повезивање миша преко УСБ пријемника у режиму од 2.4 GHz

- Укључите рачунар или други компатибилни уређај
- Уверите се да је прекидач Укључено/Искључено (ОН/ОФФ) на дну миша у положају ОН
- Користите дугме MODE које се налази на дну миша и изаберите режим од 2.4 GHz
- Повежите ризивер са слободним УСБ портом на рачунару
- Оперативни систем ће аутоматски инсталирати потребне драјвере
- Миш је спреман за употребу

### Решавање проблема:

- Ако имате проблема са повезивањем у BT или 2.4 GHz режиму, једноставно поново покрените миш или промените режим повезивања да бисте активирали режим упаривања.

### Режим хибернације

- Миш је опремљен интелигентном технологијом управљања напајањем; када се миш не користи дуже од 10 минута, прећи ће у режим хибернације (спавања) како би се уштедела енергија батерије. Притисните било које дугме на мишу да бисте га поново укључили.

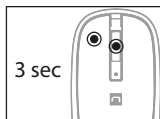
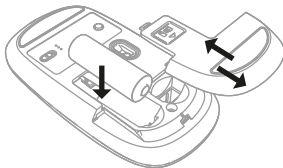
### Савети:

- Миш је опремљен прекидачем ON/OFF, који треба користити за уштеду енергије батерије када се не користи дуже време.
- За употребу на стакленим површинама препоручујемо употребу матираног стакла, које побољшава прецизност сензора.

### ПРОМЕНА DPI

- Да бисте променили DPI резолуцију, притисните и држите лево дугме + точкић за скривање истовремено око 3 секунде. Миш ће прећи на следећи DPI ниво. Доступно је 5 нивоа DPI подешавања 1200 – 1600 – 2400 – 3200 – 4000 који се могу мењати у петљи.

### ИНСЕРТИНГ/УКЛАЊАЊЕ БАТЕРИЈЕ



\*\*\*\*\*

## **ЗАХТЕВЕ**

- USB 2,4 GHz веза - уређај опремљен USB портом
- BT веза - компатибилност са Bluetooth 4.0 или новијим
- Стаклене површине - дебљина стакла преко 4 mm (за бољу прецизност сензора, препоручујемо употребу на матираном стаклу)
- Оперативни системи: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Фреквенцијски опсег:** 2402 – 2480 GHz

**Максимална емитована RF снага:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## **ГАРАНЦИЈА**

- 2 године гаранције произвођача

\*\*\*\*\*

## **БЕЗБЕДНОСТ**

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

\*\*\*\*\*

## **ОПШТЕ**

- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалне власти.
- ИМПАКТ С.А. изјављује да уређај NMY-2335 је у складу са основним захтевима и другим прикладним одлукама директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Читава декларација усаглашеношћу CE налази се на вебстраници [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) у секцији производа.

## УСТАНОВКА

### Сопряжение нового устройства с мышью в режиме BT

- Переместите переключатель ON/OFF на нижней стороне мыши в положение ON
- Включите Bluetooth на устройстве, которое вы хотите подключить к мыши
- С помощью кнопки MODE, расположенной на нижней части мыши, выберите режим BT1 или BT2. Мышь сначала выполнит поиск ранее сопряженных устройств, а через 3 секунды автоматически перейдет в режим сопряжения. Светодиодный диод начнет быстро мигать
- Затем перейдите в настройки Bluetooth на устройстве и выберите из списка мышь LARK
- После успешного сопряжения светодиод на мышь перестанет мигать
- Мышь готова к использованию

### Подключение мыши к ранее сопряженному устройству

- Включите Bluetooth на устройстве, которое ранее было сопряжено с мышью
- Включите или выведите мышь из спящего режима
- Мышь автоматически подключится к устройству

### Подключение мыши с помощью USB-приемника в режиме 2.4 ГГц

- Включите компьютер или другое совместимое устройство
- Убедитесь, что переключатель ON/OFF, расположенный в нижней части мыши, находится в положении ON
- С помощью кнопки MODE, расположенной на нижней части мыши, выберите режим 2.4 ГГц
- Подключите приемник к свободному USB-порту на компьютере
- Операционная система автоматически установит необходимые драйверы
- Мышь готова к использованию

### **Устранение неполадок:**

- Если у вас возникли проблемы с подключением в режиме BT или 2.4 ГГц, просто перезапустите мышь или переключите режим подключения, чтобы активировать режим сопряжения.

### Спящий режим

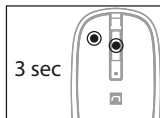
- Мышь оснащена интеллектуальной технологией управления питанием, когда мышь не используется более 10 минут, она переходит в режим гибернации (сна) для экономии заряда батареи. Нажмите любую кнопку на мыши для ее оживления.

### **Советы:**

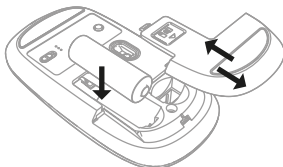
- Мышь оснащена переключателем ON/OFF, который следует использовать для экономии заряда батареи, когда она не используется в течение длительного времени.
- Для использования на стеклянных поверхностях мы рекомендуем использовать матовое стекло, которое повышает точность сенсора.

## ИЗМЕНЕНИЕ DPI

- Для изменения разрешения DPI нажмите и удерживайте левую кнопку + колесо прокрутки одновременно около 3 секунд. Мышь переключится на следующий уровень DPI. Доступно 5 уровней настройки DPI 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000, которые можно переключать в цикле.



## УСТАНОВКА/ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЙ



\*\*\*\*\*

## **СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

- Подключение USB 2,4 ГГц - устройство, оснащенное портом USB
- Подключение BT - совместимость с Bluetooth 4.0 или выше
- Стекланные поверхности - толщина стекла более 4 мм (для повышения точности датчика рекомендуется использовать матовое стекло)
- Операционные системы: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Диапазон частот:** 2402 MHz – 2480 MHz

**Максимальная мощность излучаемая радиопередатчиком:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## **ГАРАНТИЯ**

- 2 года ограниченной гарантии изводителя

\*\*\*\*\*

## **БЕЗОПАСНОСТЬ**

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

\*\*\*\*\*

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHs.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.
- Таким образом, ИМПАКТ S.A. заявляет, что устройство NMY-2335 соответствует директиве 2014/53/EU, 2011/65/EU и 2015/863/EU. Полный текст декларации соответствия CE доступна во вкладке продукта на сайте [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com).

\*\*\*\*\*

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ****Σύζευξη νέας συσκευής με το ποντίκι στη λειτουργία Bluetooth**

- Σύρε το διακόπτη ON/OFF που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού στη θέση ON.
- Ενεργοποιήστε το Bluetooth στη συσκευή που θέλετε να συζευχίσετε με το ποντίκι
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί MODE που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού και επιλέξτε τη λειτουργία BT1 ή BT2. Το ποντίκι θα αναζητήσει αρχικά για συσκευές που έχουν ήδη συνδεθεί και μετά από 3 δευτερόλεπτα θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης. Η δίοδος LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα.
- Στη συνέχεια, πέρασε στις ρυθμίσεις Bluetooth στη συσκευή και επέλεξε από τη λίστα το ποντίκι LARK
- Μετά την επιτυχή σύζευξη, η λυχνία LED στο ποντίκι θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά.
- Το ποντίκι είναι έτοιμο για χρήση

**Σύνδεση ποντικιού μέσω δέκτη USB σε λειτουργία 2.4 GHz**

- Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή ή άλλη συμβατή συσκευή
- Βεβαιώσου ότι ο διακόπτης ON/OFF που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού είναι στη θέση ON
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί MODE που βρίσκεται στο κάτω μέρος του ποντικιού και επιλέξτε τη λειτουργία 2.4 GHz
- Σύνδεσε το δέκτη σε μια ελεύθερη θύρα USB του υπολογιστή
- Το λειτουργικό σύστημα θα εγκαταστήσει αυτόματα τα απαιτούμενα προγράμματα οδήγησης
- Το ποντίκι είναι έτοιμο για χρήση

**Αντιμέτωπη προβλημάτων:**

- Εάν έχετε προβλήματα με τη σύνδεση στη λειτουργία BT ή 2.4 GHz, απλώς επανεκκινήστε το ποντίκι ή αλλάξτε τη λειτουργία σύνδεσης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αντιστοίχισης.

**Λειτουργία αδρανοποίησης**

- Το ποντίκι είναι εξοπλισμένο με έξυπνη τεχνολογία διαχείρισης ενέργειας, όταν το ποντίκι δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από 10 λεπτά, θα εισέλθει σε κατάσταση αδρανοποίησης (sleep) για εξοικονόμηση ενέργειας της μπαταρίας. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί του ποντικιού για την αναζωογόνησή του.

**Συμβουλές:**

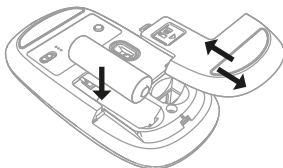
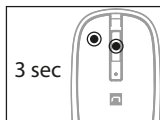
- Το ποντίκι είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ON/OFF, ο οποίος θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την εξοικονόμηση ενέργειας της μπαταρίας όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Για χρήση σε γυάλινες επιφάνειες, συνιστούμε τη χρήση παγωμένου γυαλιού, το οποίο βελτιώνει την ακρίβεια του αισθητήρα.

\*\*\*\*\*

**ΑΛΛΑΓΗ DPI**

- Για να αλλάξετε την ανάλυση DPI πατήστε και κρατήστε πατημένο το αριστερό κουμπί + τον τροχό κύλισης ταυτόχρονα για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Το ποντίκι θα μεταβεί στο επόμενο επίπεδο DPI. Διατίθενται 5 επίπεδα ρυθμίσεων DPI 1200 - 1600 - 2400 - 3200 - 4000 τα οποία μπορούν να αλλάζουν σε βρόχο.

\*\*\*\*\*

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

\*\*\*\*\*

## ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- Σύνδεση USB 2,4 GHz - συσκευή εξοπλισμένη με θύρα USB
- Σύνδεση BT - συμβατότητα Bluetooth 4.0 ή υψηλότερη
- Γυάλινες επιφάνειες - πάχος γυαλιού πάνω από 4 mm (για καλύτερη ακρίβεια του αισθητήρα, συνιστούμε τη χρήση σε παγωμένο γυαλί)
- Λειτουργικά συστήματα: Windows® 7/8/10/11, Linux, Android, Mac, iOS

**Εύρος συχνότητων:** 2402 – 2480 MHz

**Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς ραδιοσυχνότητων:** 0 dBm

\*\*\*\*\*

## ΕΓΓΥΗΣΗ

- Ζετή εγγύηση κατασκευαστή

\*\*\*\*\*

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

\*\*\*\*\*

## ΓΕΝΙΚΑ

- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.
- Με την παρούσα, η εταιρεία IMPAKT S.A. δηλώνει ότι η συσκευή NMY-2335 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2011/65/ΕΕ και 2015/863/ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης CE διατίθεται στη διεύθυνση [www.natec-zone.com](http://www.natec-zone.com) στην καρτέλα προϊόντος.



|                                                                             |               |               |               |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Scatola                                                                     | Scatola       | Ganci         | Borsa         |
| <b>PAP 22</b>                                                               | <b>PAP 20</b> | <b>HDPE 2</b> | <b>LDPE 4</b> |
| Carta                                                                       | Carta         | Plastica      | Plastica      |
| <b>RACCOLTRA DIFFERENZIATA</b>                                              |               |               |               |
| Verifica le disposizioni del tuo Comune.<br>Riduci il volume della scatola. |               |               |               |



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**WWW.NATEC-ZONE.COM**

